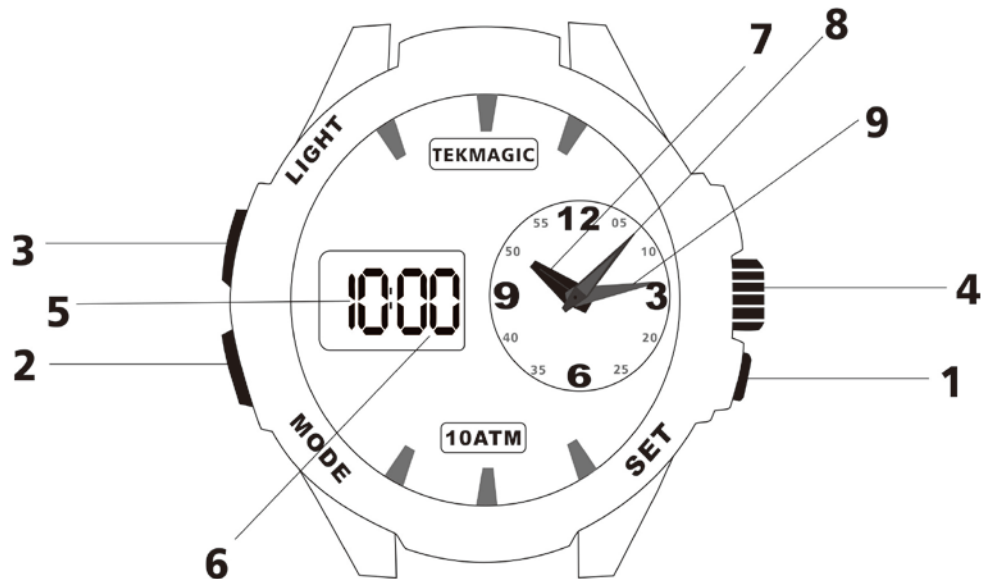


## User Manual

Model Number: W20

### I. Product Overview



- |                                    |                |
|------------------------------------|----------------|
| 1. Set Button                      | 6. Minute      |
| 2. Mode Button                     | 7. Hour hand   |
| 3. Light Button                    | 8. Second hand |
| 4. Analog Movement Adjustment Knob | 9. Minute hand |
| 5. Hour                            |                |

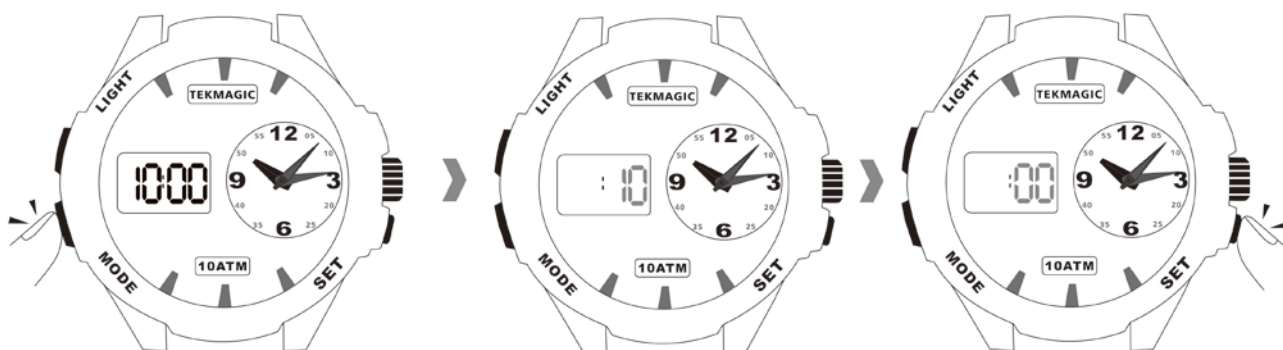
### II. Local Time Setup

2.1 In the local time display mode, press the MODE button twice and you will see the second digit, then press the SET button to clear the second digit and then press the MODE button to

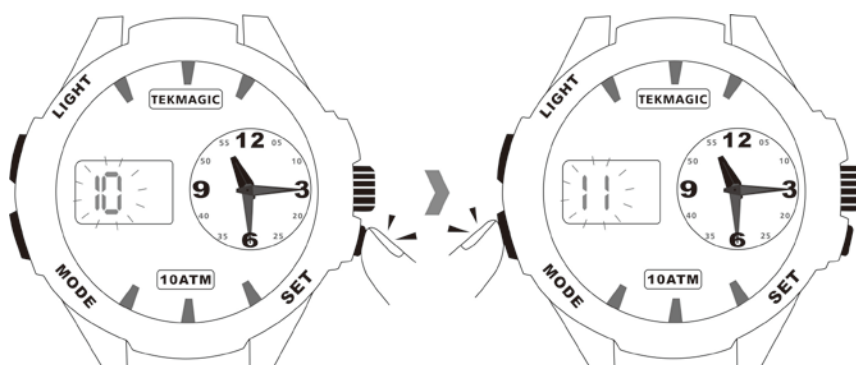
# TEKMAGIC

---

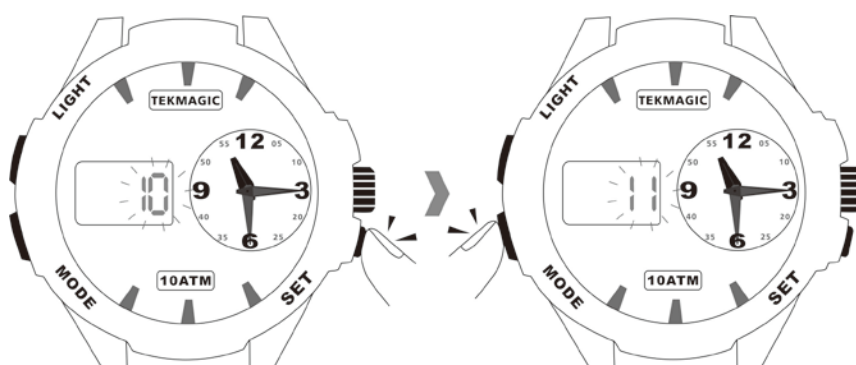
exit or you could skip to the next step.



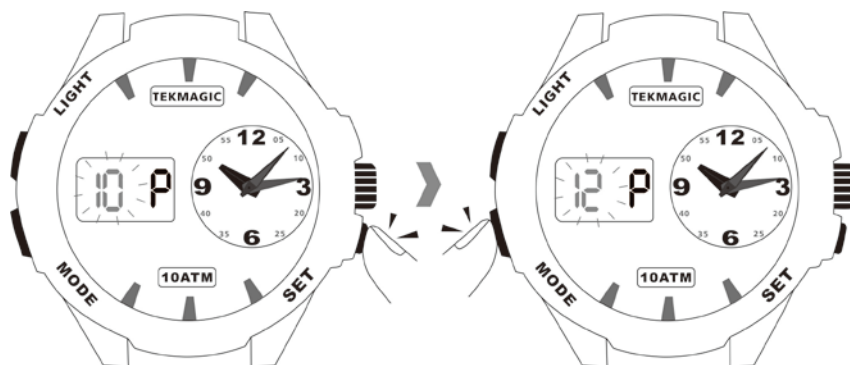
2.2 Press the SET button twice and you will see the month digit, then press the MODE button to set the month.



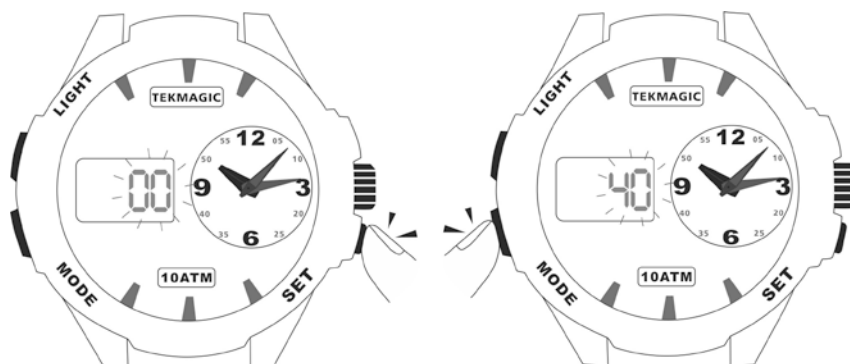
2.3 Press the SET button once, you will only see the date digit, then press the MODE button to set the date.



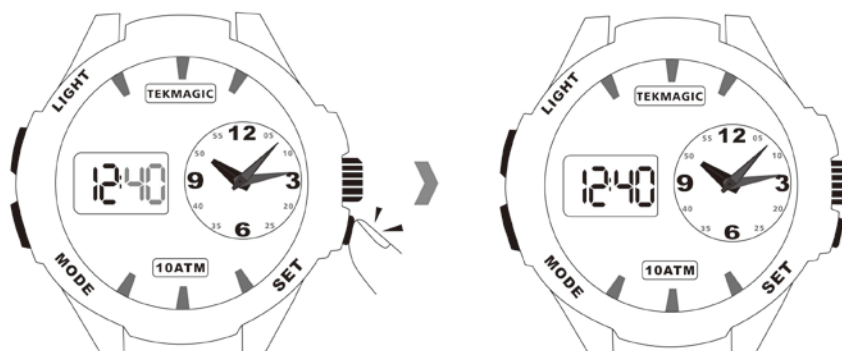
2.4 Press the SET button once, you will see the hour digit, then press the MODE button to set the hour.



2.5 Press the SET button once, you will only see the minute digit, then press the MODE button to set the minute.

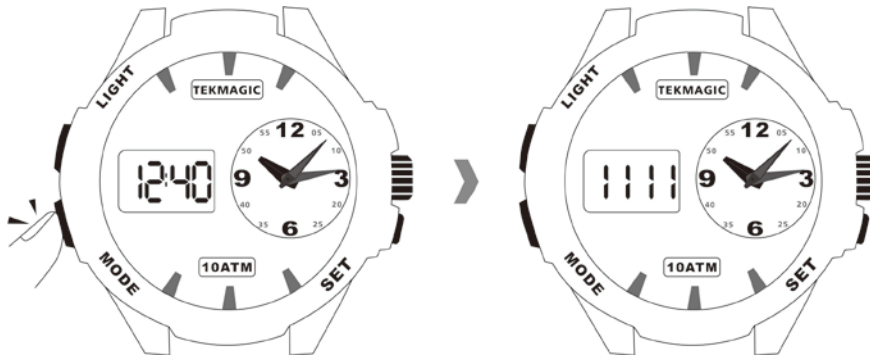


2.6 Press the SET button to save all the settings, and the watch will go back to the local time display mode.

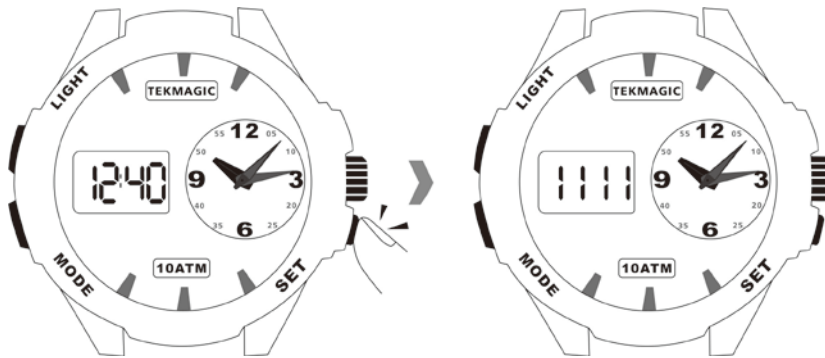


### III. Month and Date Check

Option 1: In the local time display mode, press the mode button once to check the month and date.



Option 2: In the local time display mode, hold down the set button for about 3 seconds, the watch will display the date and time alternately.



## IV. Back Light

Press the LIGHT button to turn on the electro luminescent backlight. The backlight will be turned off automatically in about 3 seconds.

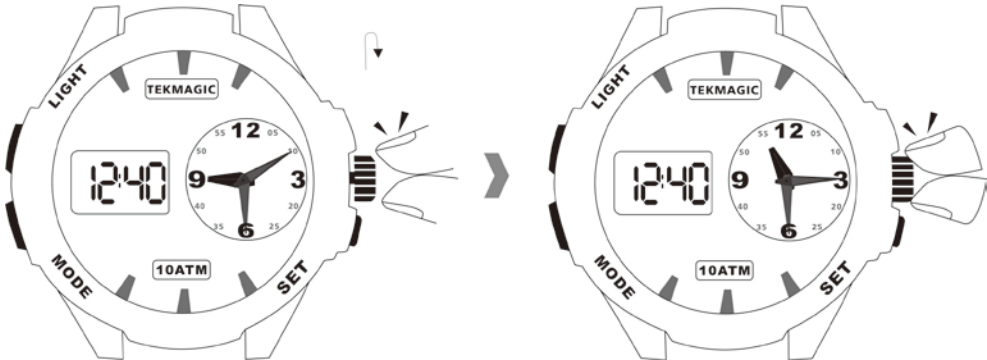


## V. Analog Movement Adjustment

Pull out the analog movement adjustment knob to set the analog movements. Push the knob into the original position to save the setting.

# TEKMAGIC

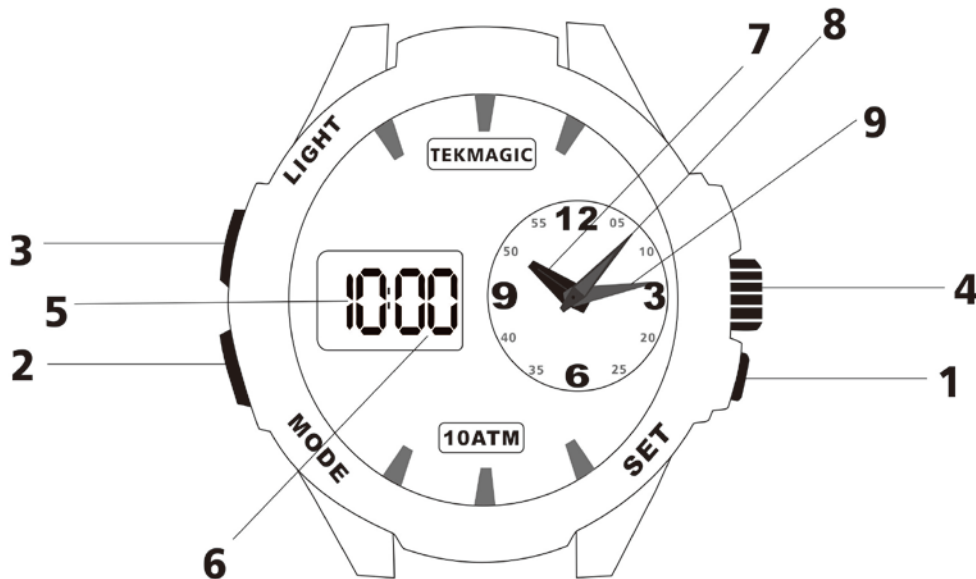
---



## Benutzerhandbuch

Modellnummer: W20

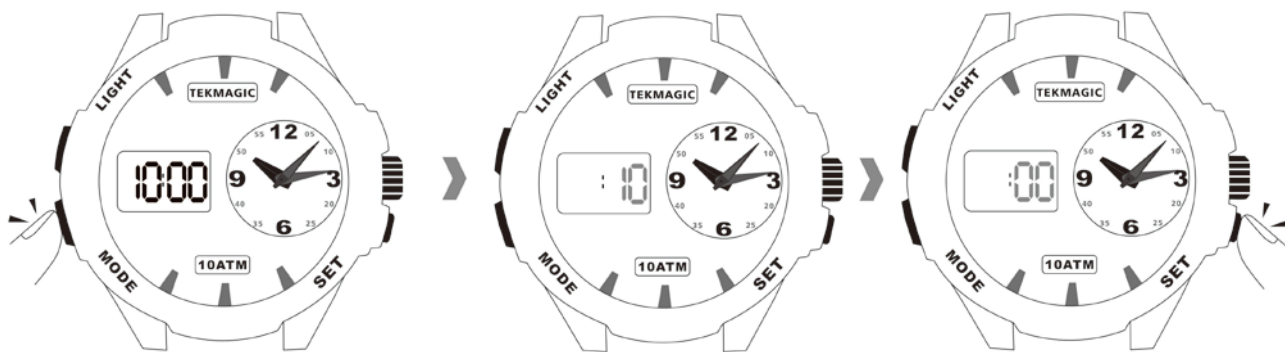
### I. Produktübersicht



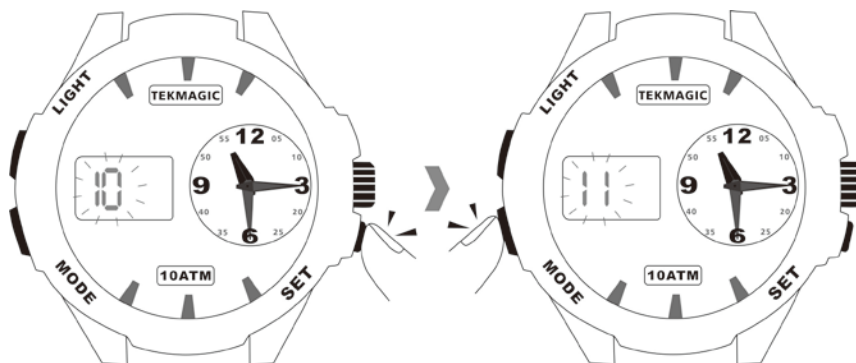
1. Set-Taste
2. Modustaste
3. Lichttaste
4. Analoger Bewegungseinstellknopf
5. Stunde
6. Minute
7. Stundenzeiger
8. Zweiter Hand
9. Minutenzeiger

## II. Lokale Zeiteinstellung

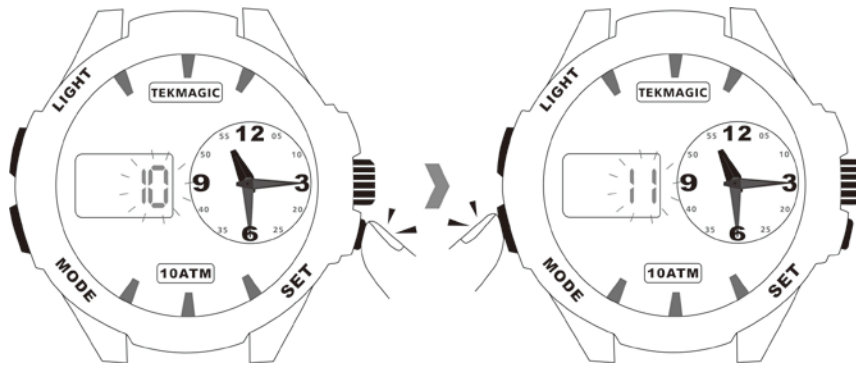
2.1 Drücken Sie im Ortszeit-Anzeigemodus zweimal die MODE-Taste. Die zweite Ziffer wird angezeigt. Drücken Sie dann die SET-Taste, um die zweite Ziffer zu löschen. Drücken Sie anschließend die MODE-Taste, um den Vorgang zu beenden. Sie können auch zum nächsten Schritt übergehen.



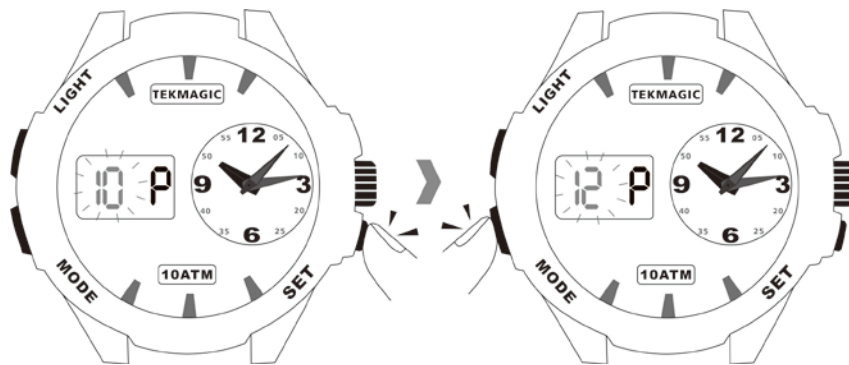
2.2 Drücken Sie die SET-Taste zweimal und Sie sehen die Monatsziffer. Drücken Sie dann die MODE-Taste, um den Monat einzustellen.



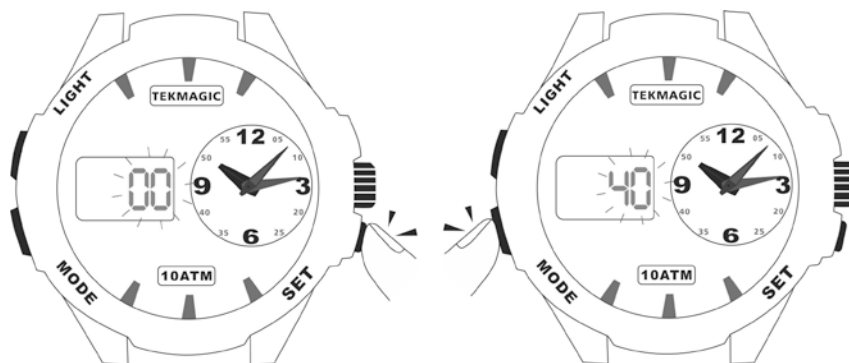
2.3 Drücken Sie die SET-Taste einmal. Sie sehen nur die Datumsziffer. Drücken Sie dann die MODE-Taste, um das Datum einzustellen.



2.4 Drücken Sie die SET-Taste einmal. Sie sehen die Stundenziffer. Drücken Sie dann die MODE-Taste, um die Stunde einzustellen.

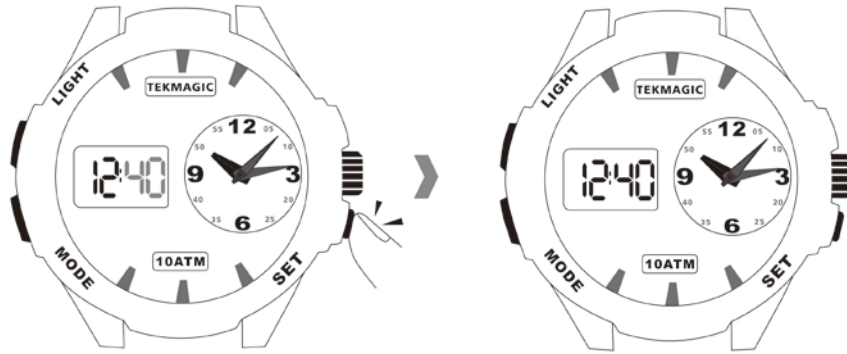


2.5 Drücken Sie die SET-Taste einmal. Es wird nur die Minutenstelle angezeigt. Drücken Sie dann die MODE-Taste, um die Minuten einzustellen.



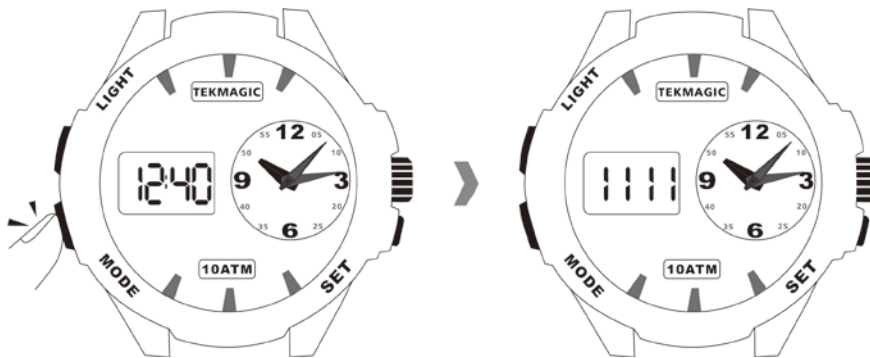
2.6 Drücken Sie die SET-Taste, um alle Einstellungen zu speichern. Die Uhr kehrt in den Ortszeit-Anzeigemodus zurück.



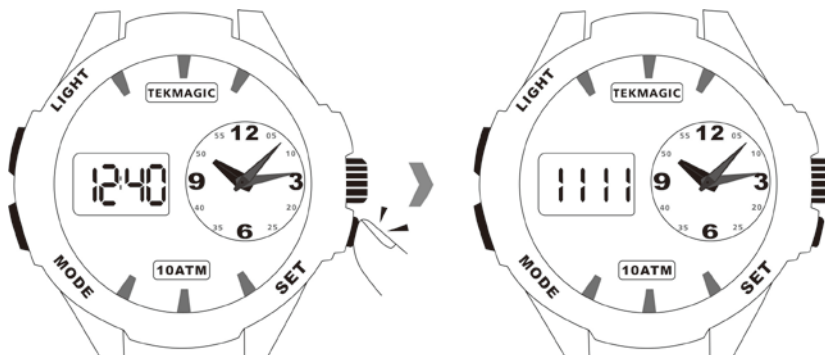


### III. Monats- und Datumsüberprüfung

Option 1: Drücken Sie im lokalen Zeitanzeigemodus einmal die Modustaste, um den Monat und das Datum zu überprüfen.



Option 2: Halten Sie im lokalen Zeitanzeigemodus die Einstelltaste ca. 3 Sekunden lang gedrückt. Die Uhr zeigt abwechselnd Datum und Uhrzeit an.



### IV. Gegenlicht

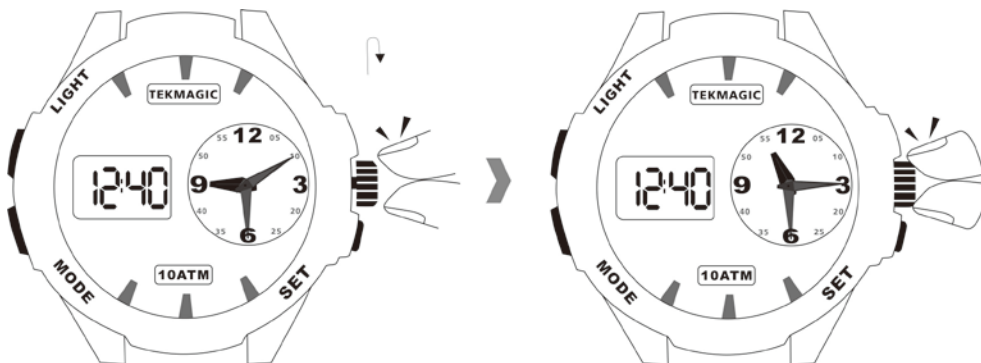
Drücken Sie die LIGHT-Taste, um die elektrolumineszierende Hintergrundbeleuchtung

einzuschalten. Die Hintergrundbeleuchtung wird nach ca. 3 Sekunden automatisch ausgeschaltet.



## V. Analoge Bewegungseinstellung

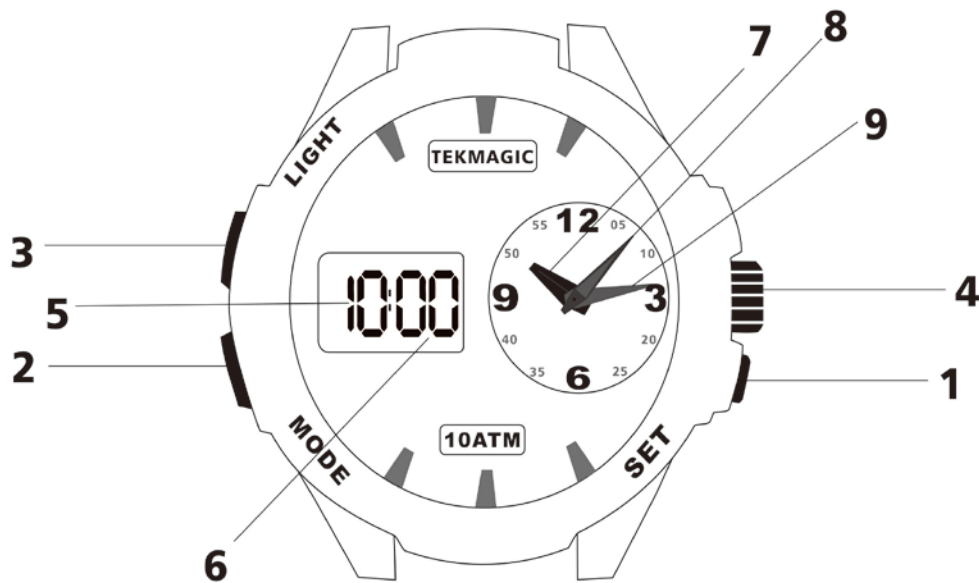
Ziehen Sie den Einstellknopf für die analoge Bewegung heraus, um die analogen Bewegungen einzustellen. Schieben Sie den Knopf in die ursprüngliche Position, um die Einstellung zu speichern.



## Manuel Utilisateur

Numéro Modèle: W20

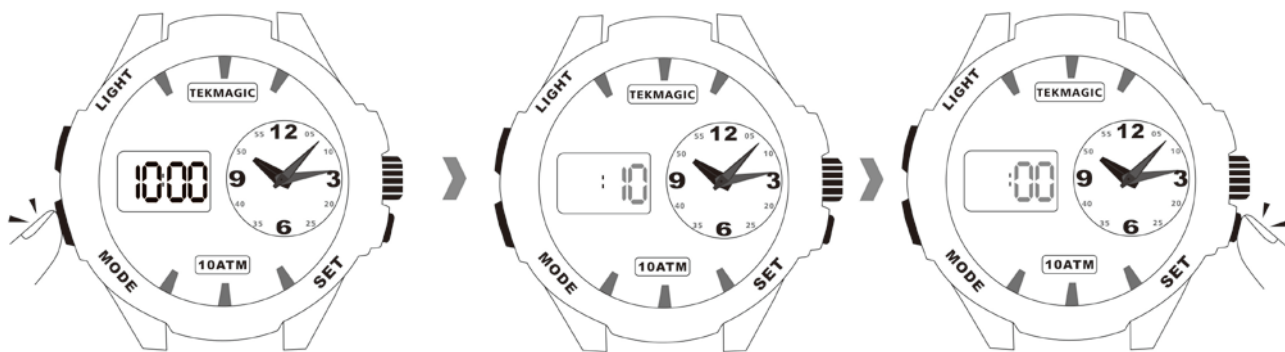
### I. Présentation du produit



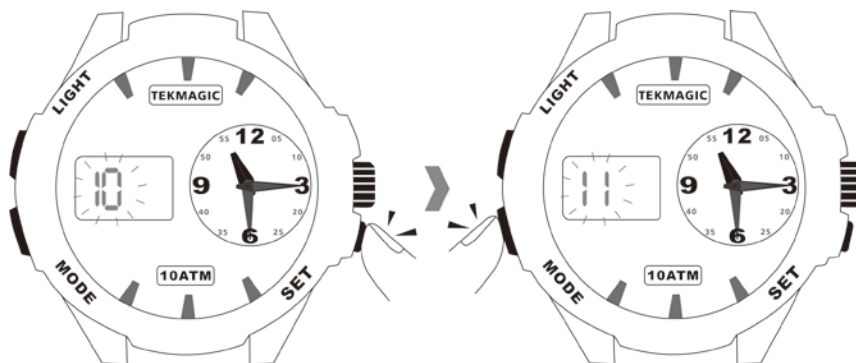
1. Bouton de réglage
2. Bouton Mode
3. Bouton d'éclairage
4. Bouton de réglage du mouvement analogique
5. Heure
6. Minute
7. Aiguille des heures
8. Seconde main
9. Aiguille des minutes

## II. Configuration de l'heure locale

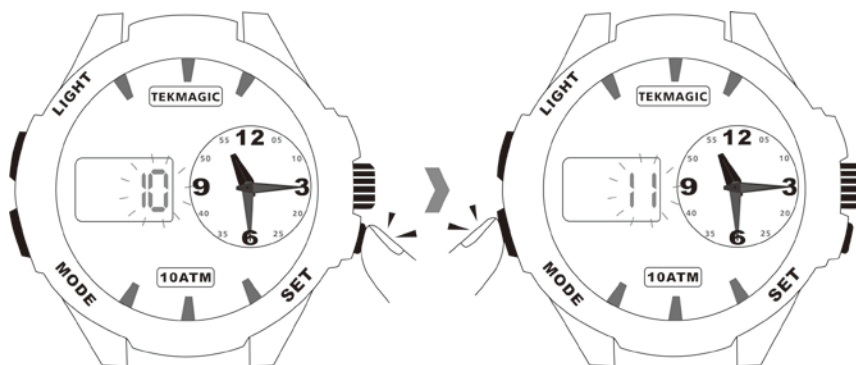
2.1 Dans le mode d'affichage de l'heure locale, appuyez deux fois sur le bouton MODE et vous verrez le deuxième chiffre, puis appuyez sur le bouton SET pour effacer le deuxième chiffre, puis appuyez sur le bouton MODE pour quitter ou vous pouvez passer à l'étape suivante.



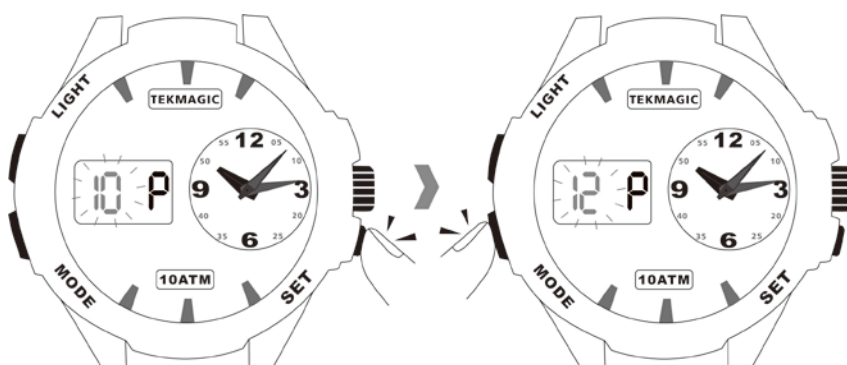
2.2 Appuyez deux fois sur le bouton SET et vous verrez le chiffre du mois, puis appuyez sur le bouton MODE pour régler le mois.



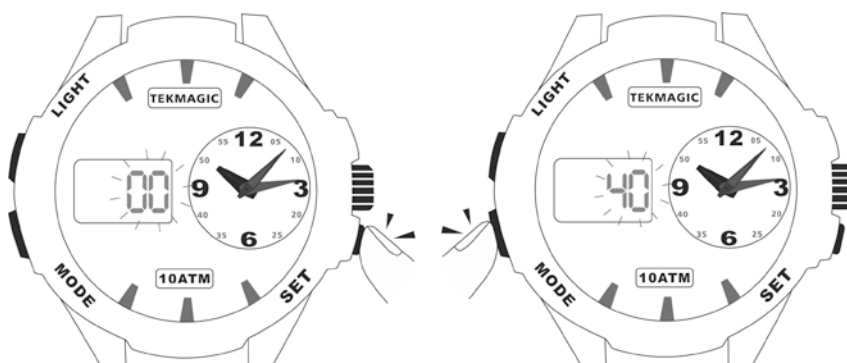
2.3 Appuyez une fois sur le bouton SET, vous ne verrez que le chiffre de la date, puis appuyez sur le bouton MODE pour régler la date.



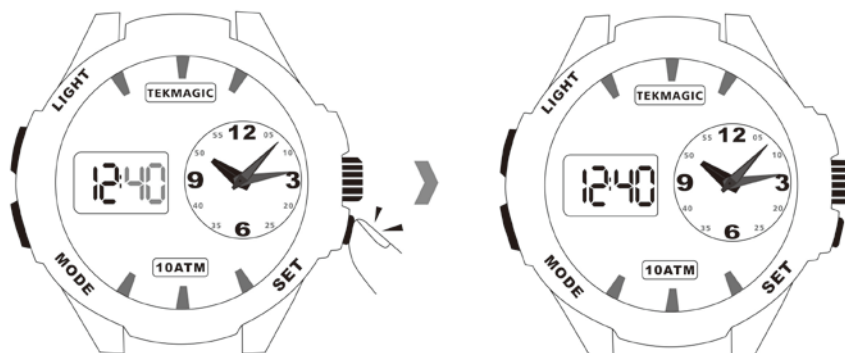
2.4 Appuyez une fois sur le bouton SET, vous verrez le chiffre des heures, puis appuyez sur le bouton MODE pour régler l'heure.



2.5 Appuyez une fois sur le bouton SET, vous ne verrez que le chiffre des minutes, puis appuyez sur le bouton MODE pour régler les minutes.

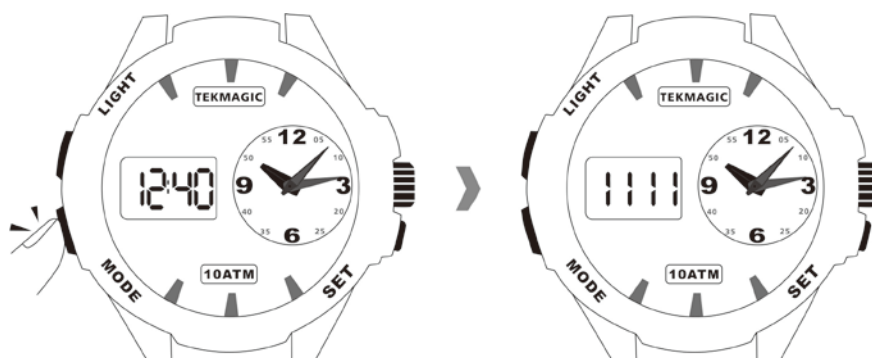


2.6 Appuyez sur le bouton SET pour enregistrer tous les paramètres et la montre reviendra au mode d'affichage de l'heure locale.

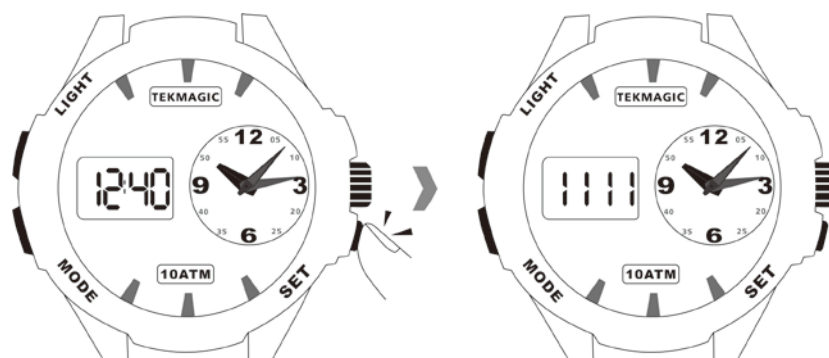


### III. Vérification du mois et de la date

Option 1: En mode d'affichage de l'heure locale, appuyez une fois sur le bouton mode pour vérifier le mois et la date.



Option 2: En mode d'affichage de l'heure locale, maintenez le bouton de réglage enfoncé pendant environ 3 secondes, la montre affichera la date et l'heure en alternance.



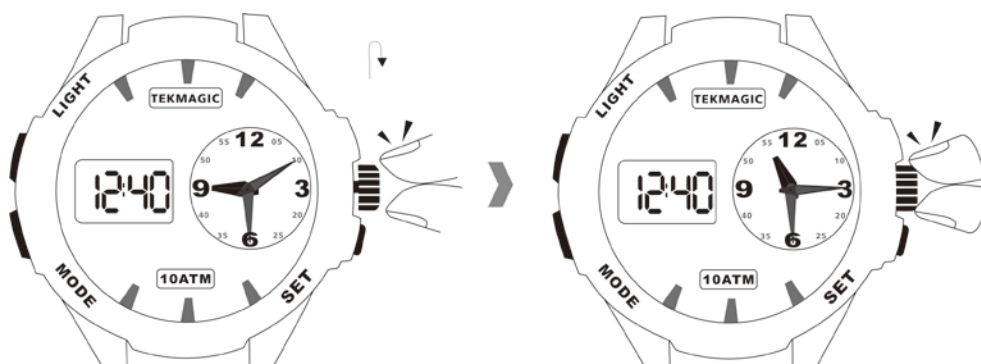
## IV. Rétro-éclairage

Appuyez sur le bouton LIGHT pour allumer le rétro-éclairage électroluminescent. Le rétroéclairage s'éteint automatiquement au bout de 3 secondes environ.



## V. Réglage du mouvement analogique

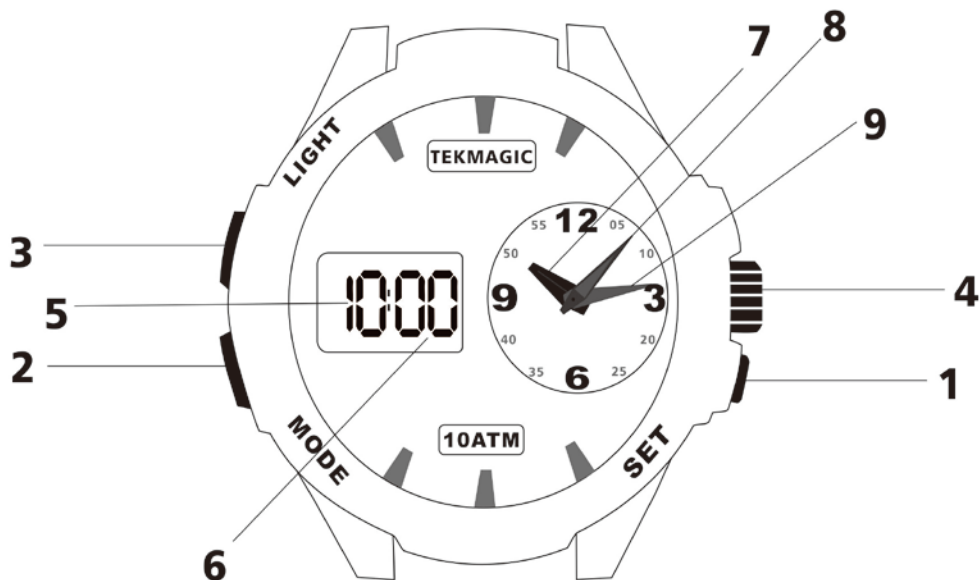
Tirez le bouton de réglage des mouvements analogiques pour régler les mouvements analogiques. Poussez le bouton dans sa position d'origine pour enregistrer le réglage.



## Manuale Utente

Numero Modello: W20

### I. Panoramica del prodotto



1. Pulsante Imposta
2. Pulsante Mode
3. Pulsante luminoso
4. Manopola di regolazione del movimento analogico
5. Ora
6. Minuto
7. Lancetta delle ore

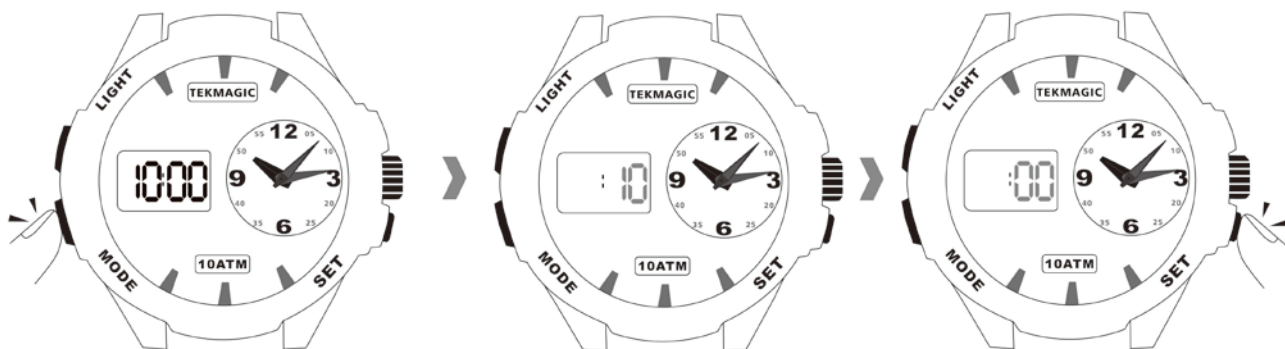


8. Seconda mano

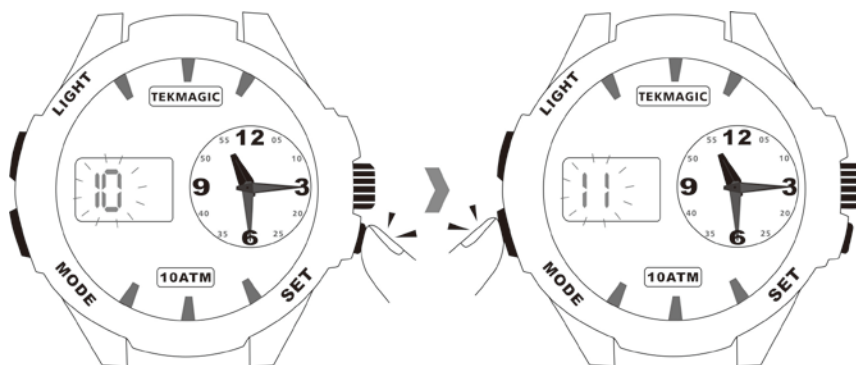
9. Lancetta dei minuti

## II. Impostazione dell'ora locale

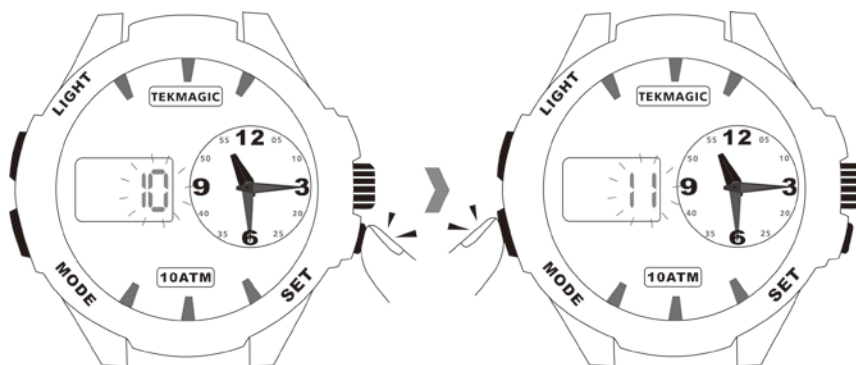
2.1 Nella modalità di visualizzazione dell'ora locale, premere due volte il pulsante MODE e verrà visualizzata la seconda cifra, quindi premere il pulsante SET per cancellare la seconda cifra e quindi premere il pulsante MODE per uscire o è possibile saltare al passaggio successivo.



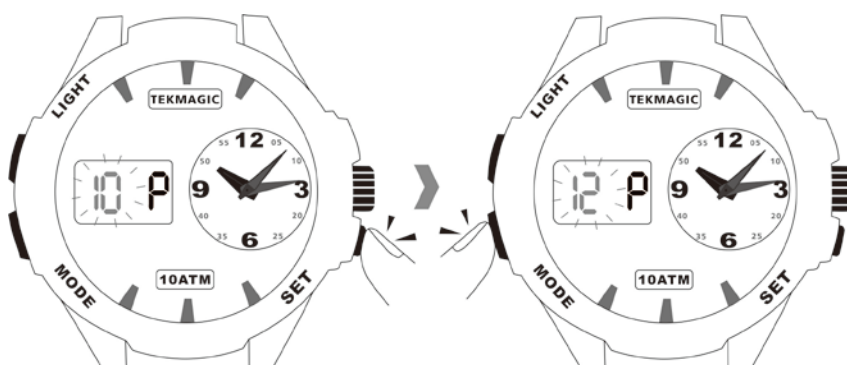
2.2 Premere due volte il pulsante SET e verrà visualizzata la cifra del mese, quindi premere il pulsante MODE per impostare il mese.



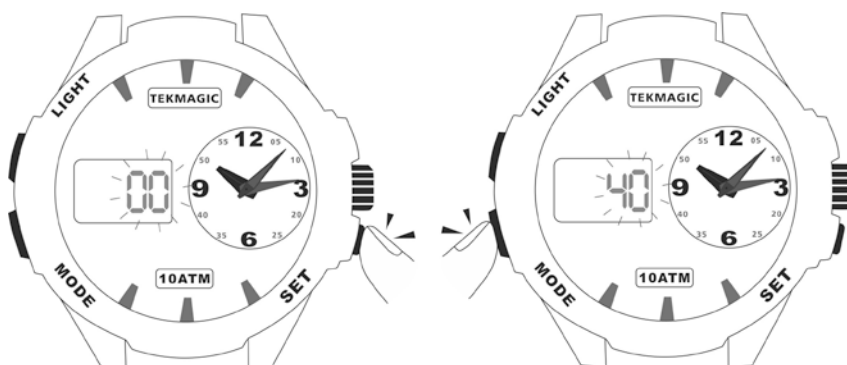
2.3 Premere una volta il pulsante SET, verrà visualizzata solo la cifra della data, quindi premere il pulsante MODE per impostare la data.



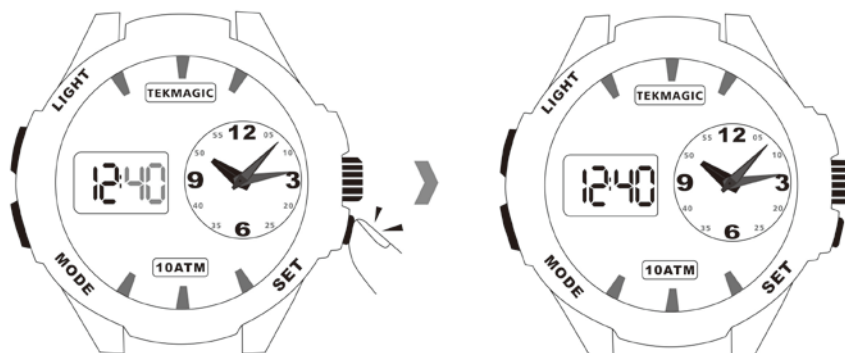
2.4 Premere una volta il pulsante SET, verrà visualizzata la cifra dell'ora, quindi premere il pulsante MODE per impostare l'ora.



2.5 Premere una volta il pulsante SET, verrà visualizzata solo la cifra dei minuti, quindi premere il pulsante MODE per impostare i minuti.

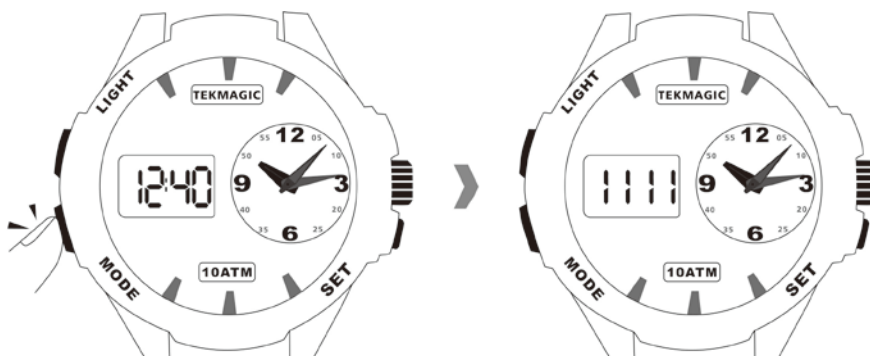


2.6 Premere il pulsante SET per salvare tutte le impostazioni e l'orologio tornerà alla modalità di visualizzazione dell'ora locale.

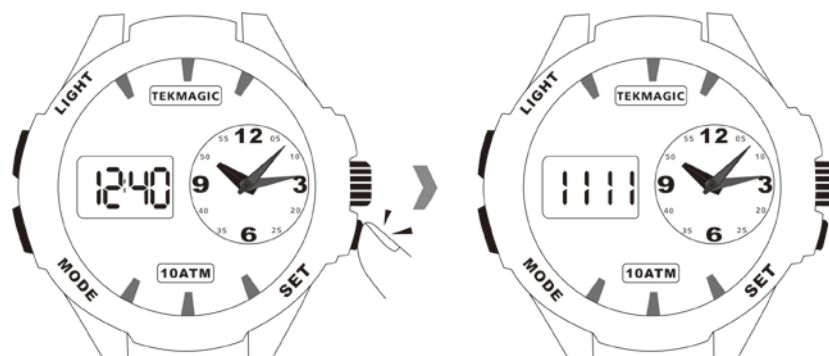


### III. Verifica mese e data

Opzione 1: nella modalità di visualizzazione dell'ora locale, premere una volta il pulsante modalità per controllare il mese e la data.



Opzione 2: nella modalità di visualizzazione dell'ora locale, tenere premuto il pulsante di impostazione per circa 3 secondi, l'orologio visualizzerà alternativamente la data e l'ora.



### IV. Luce posteriore

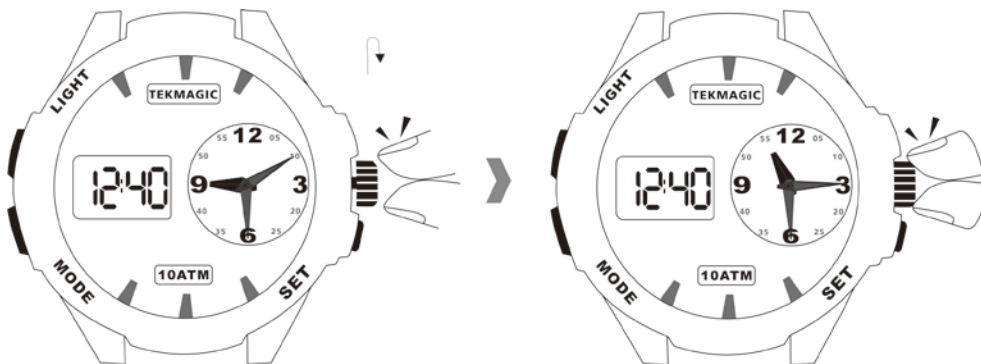
Premere il pulsante LIGHT per accendere la retroilluminazione elettroluminescente. La

retroilluminazione si spegne automaticamente in circa 3 secondi.



## V. Regolazione analogica del movimento

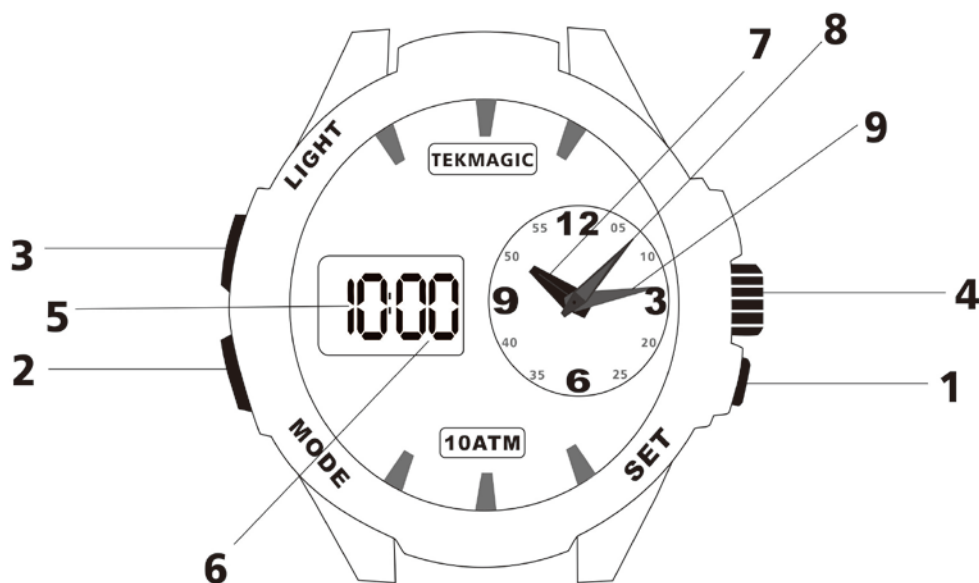
Estrarre la manopola di regolazione del movimento analogico per impostare i movimenti analogici. Spingere la manopola nella posizione originale per salvare l'impostazione.



## Manual de Usuario

Número Modelo: W20

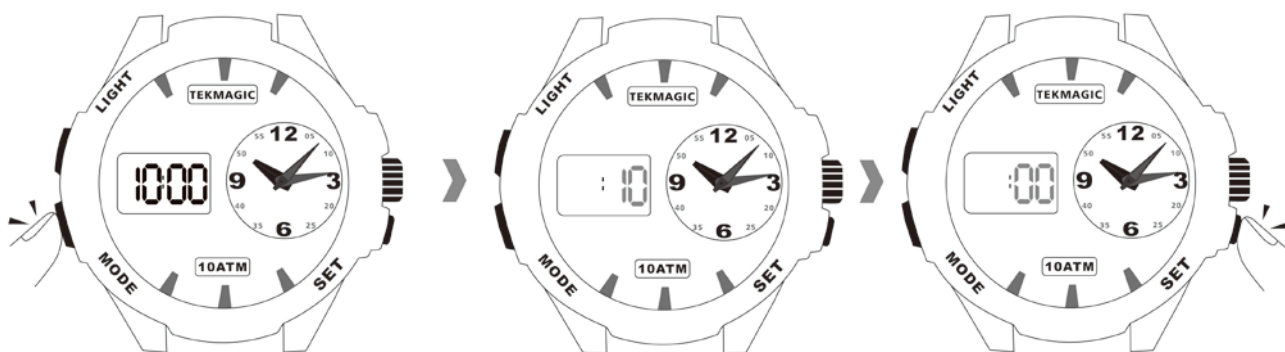
### I. Descripción del producto



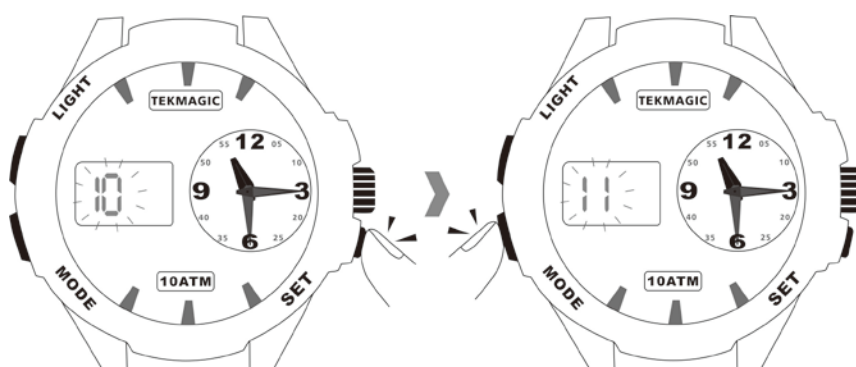
1. Botón de configuración
2. Botón de modo
3. Botón de luz
4. Perilla de ajuste de movimiento analógico
5. Hora
6. Minuto
7. Manecilla de la hora
8. Segunda mano
9. Minuto de mano

## II Configuración de hora local

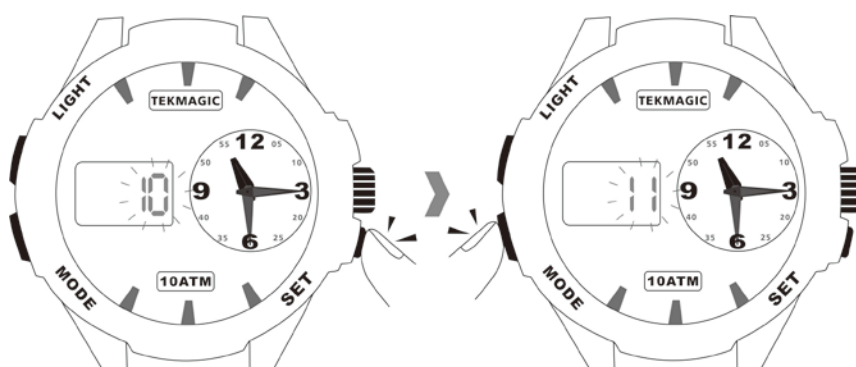
2.1 En el modo de visualización de la hora local, presione el botón MODE dos veces y verá el segundo dígito, luego presione el botón SET para borrar el segundo dígito y luego presione el botón MODE para salir o puede pasar al siguiente paso.



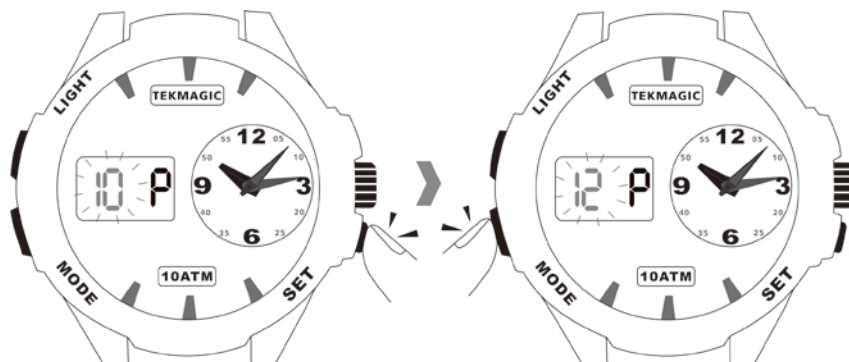
2.2 Presione el botón SET dos veces y verá el dígito del mes, luego presione el botón MODE para configurar el mes.



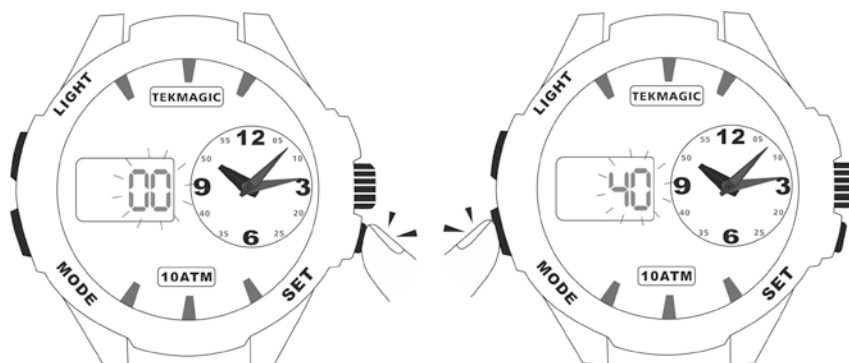
2.3 Presione el botón SET una vez, solo verá el dígito de la fecha, luego presione el botón MODE para configurar la fecha.



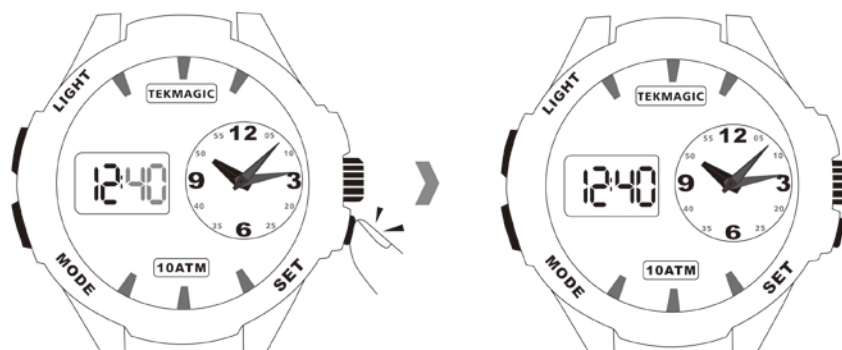
2.4 Presione el botón SET una vez, verá el dígito de la hora, luego presione el botón MODE para configurar la hora.



2.5 Presione el botón SET una vez, solo verá el dígito de los minutos, luego presione el botón MODE para configurar los minutos.



2.6 Presione el botón SET para guardar todos los ajustes y el reloj volverá al modo de visualización de la hora local.



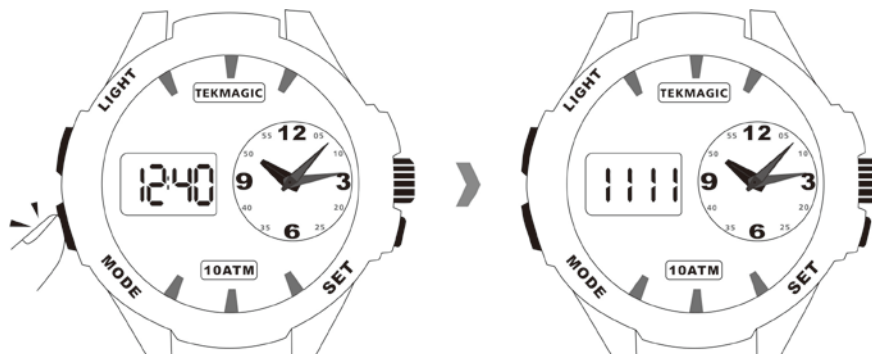
### III. Verificación de mes y fecha

---

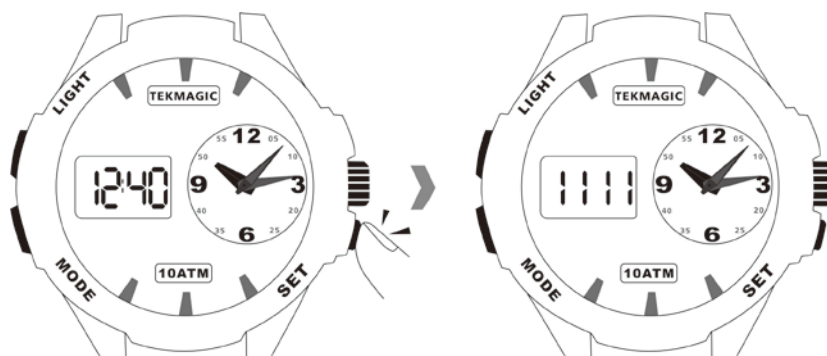
# TEKMAGIC

---

Opción 1: en el modo de visualización de la hora local, presione el botón de modo una vez para verificar el mes y la fecha.



Opción 2: en el modo de visualización de la hora local, mantenga presionado el botón de configuración durante aproximadamente 3 segundos, el reloj mostrará la fecha y la hora alternativamente.



## IV. Luz de fondo

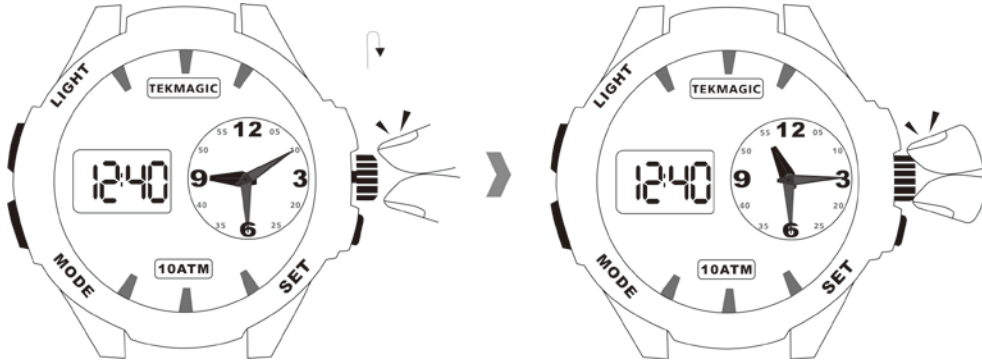
Presione el botón LUZ para encender la luz de fondo electroluminiscente. La luz de fondo se apagará automáticamente en unos 3 segundos.





## V. Ajuste de movimiento analógico

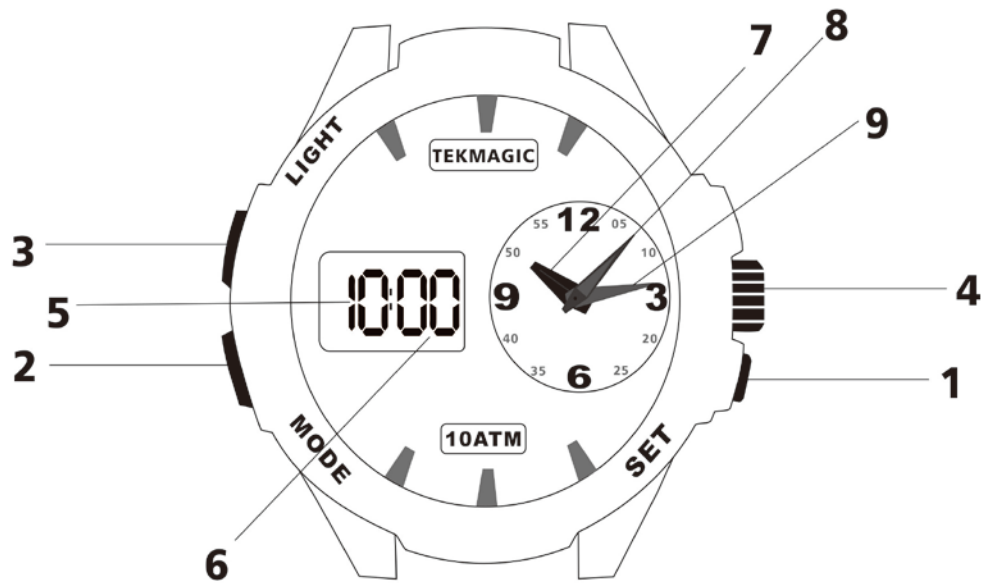
Tire de la perilla de ajuste de movimiento analógico para configurar los movimientos analógicos. Empuje la perilla a la posición original para guardar la configuración.



## 取扱説明書

モデル番号: W20

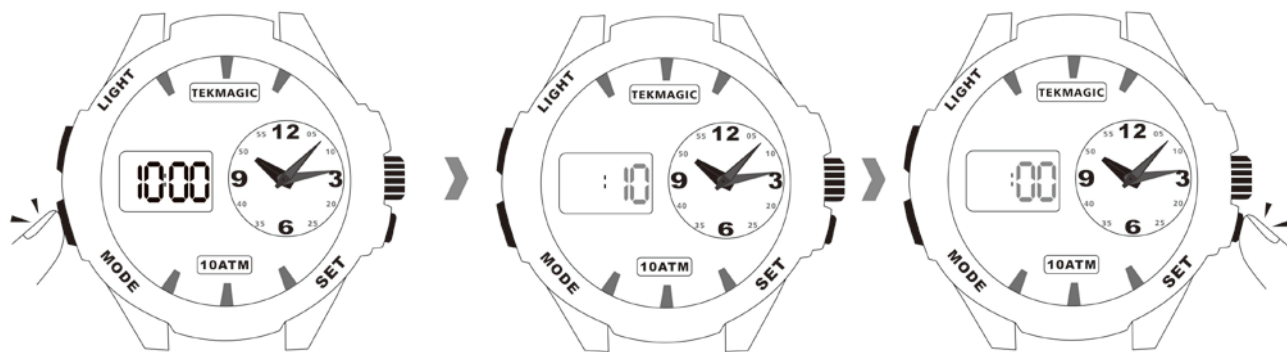
### I. 製品の概要



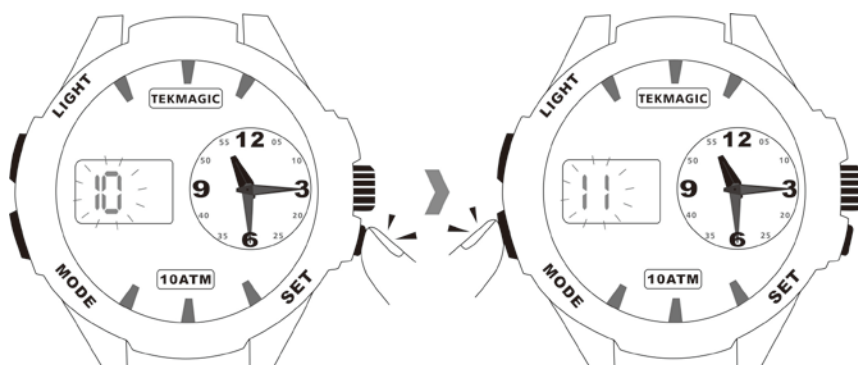
1. 設定ボタン
2. モードボタン
3. ライトボタン
4. アナログ移動調整ノブ
5. 時
6. 分
7. 時針
8. 秒針
9. 分針

## II. 現地時間設定

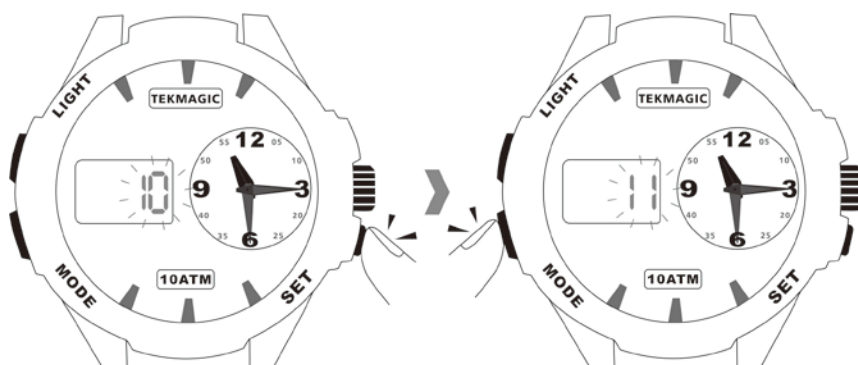
2.1 現地時間表示モードで、MODE ボタンを 2 回押すと、2 番目の数字が表示されます。次に、SET ボタンを押して 2 番目の数字をクリアし、MODE ボタンを押して終了するか、次の手順にスキップできます。



2.2 SET ボタンを 2 回押すと、月の数字が表示され、次に MODE ボタンを押して月を設定します。

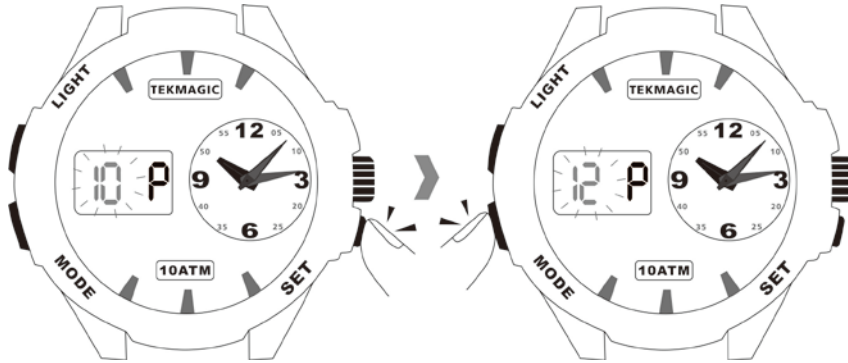


2.3 SET ボタンを 1 回押すと、日付の数字だけが表示され、次に MODE ボタンを押して日付を設定します。

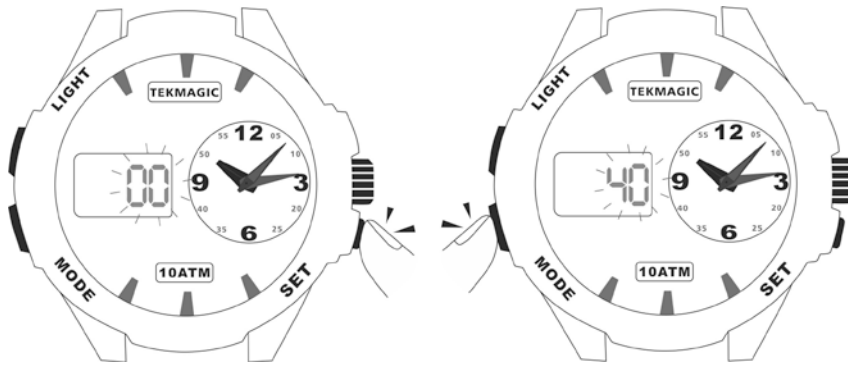


# TEKMAGIC

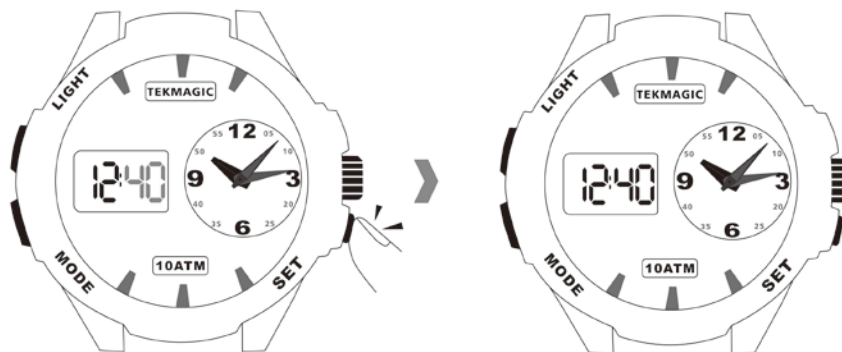
2.4 SET ボタンを 1 回押すと、時間の数字が表示され、次に MODE ボタンを押して時間を設定します。



2.5 SET ボタンを 1 回押すと、分のみが表示され、次に MODE ボタンを押して分を設定します。

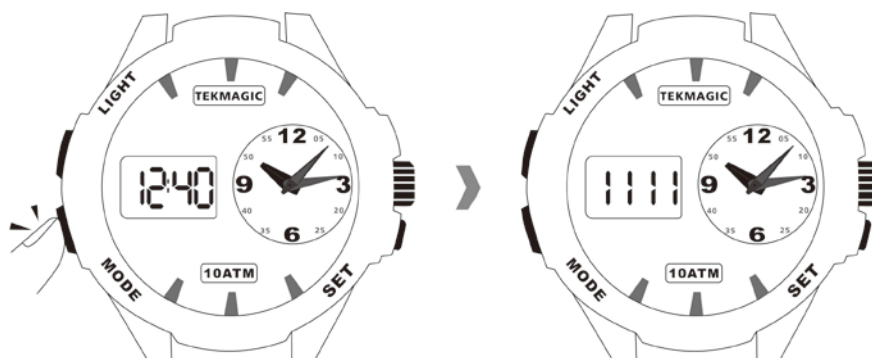


2.6 SET ボタンを押してすべての設定を保存すると、時計は現地時間表示モードに戻ります。

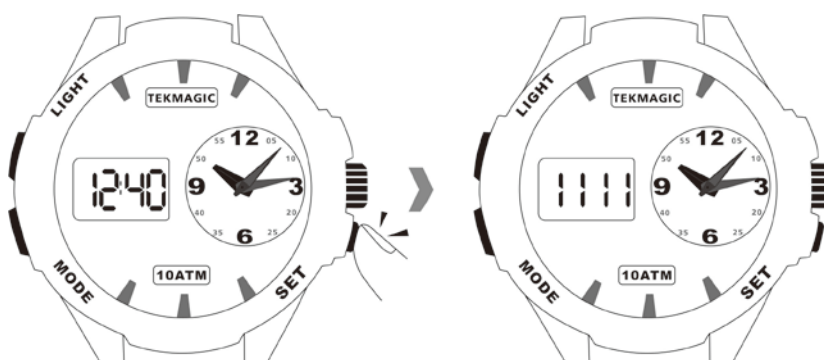


## III. 月と日付の確認

オプション 1: 現地時間表示モードで、モードボタンを 1 回押して月と日付を確認します。



オプション 2: 現地時間表示モードで、設定ボタンを約 3 秒間押し続けると、時計は日付と時刻を交互に表示します。



## IV. バックライト

LIGHT ボタンを押して、エレクトロルミネセントバックライトをオンにします。バックライトは約 3 秒で自動的にオフになります。



## V.アナログ移動調整

アナログ動作調整ノブを引き出して、アナログ動作を設定します。ノブを元の位置に押し戻して、設定を保存します。

